

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

6 mai 2020

PROJET DE LOI

**portant ajustement
de la loi du 23 mars 2020
ouvrant des crédits provisoires
pour les mois d'avril, mai et juin 2020**

SOMMAIRE

Pages

Exposé des motifs.....	3
Projet de loi	6
Tableau 1	8

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

6 mei 2020

WETSONTWERP

**houdende aanpassing
van de wet van 23 maart 2020
tot opening van voorlopige kredieten
voor de maanden april, mei en juni 2020**

INHOUD

Blz.

Memorie van toelichting	3
Wetsontwerp	6
Tabel 1	8

Le gouvernement a déposé ce projet de loi le 6 mai 2020.

De regering heeft dit wetsontwerp op 6 mei 2020 ingediend.

Le “bon à tirer” a été reçu à la Chambre le 6 mai 2020.

De “goedkeuring tot drukken” werd op 6 mei 2020 door de Kamer ontvangen.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numerering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

EXPOSÉ DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

Le présent projet de loi vise à régulariser la délibération n° 3234 du Conseil des ministres du 2 mai 2020 autorisant l'engagement, la liquidation et le paiement de dépenses en rapport avec la lutte contre la crise du COVID-19,

Le gouvernement s'est en effet vu contraint de recourir aux dispositions de l'article 70 de loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'État fédéral, lesquelles lui permettent, sous certaines conditions et par délibération motivée, d'autoriser un dépassement de crédit budgétaire ou une nouvelle dépense pour laquelle les crédits font défaut.

Ainsi, en sa séance du 2 mai 2020, le Conseil des ministres a autorisé des dépenses d'un montant de 1 milliard d'euros en vue de l'engagement, la liquidation et le paiement de dépenses relatives à la lutte contre le virus COVID-19, au-delà des crédits ouverts par la loi du 23 mars 2020 ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2020.

La provision interdépartementale, programme 06 90 1, libellé "Les provisions" est ainsi augmentée d'un montant de 1 milliard d'euros.

Ce montant peut ensuite être réparti par voie d'arrêté royal transfert, selon les besoins, sur différentes allocations de base, alimentées par l'allocation de base 010001, libellée "Crédit provisionnel destiné à couvrir des frais de justice et dédommagements, Cybersécurité, investissements en Défense et autres dépenses diverses."

On doit souligner ici que ces crédits supplémentaires seront utilisés exclusivement pour la lutte contre le virus COVID-19 et les impacts socio-économiques de cette crise. Si les besoins réels s'avèrent inférieurs au milliard d'euros supplémentaire, le solde ne sera en aucun cas utilisé pour financer d'autres dépenses.

Le recours à une délibération budgétaire est une procédure très exceptionnelle. Cette procédure était toutefois justifiée, étant donné que:

1° Il s'agit d'une situation d'une extrême urgence, causée par des circonstances exceptionnelles et

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit wetsontwerp heeft tot doel het regulariseren van de beraadslaging nr. 3234 van de Ministerraad van 2 mei 2020 tot machtiging van de vastlegging, de vereffening en de betaling van uitgaven met betrekking tot de bestrijding van de COVID-19-crisis.

De regering heeft inderdaad zich genoodzaakt gezien een beroep te doen op de bepalingen van artikel 70 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de Federale Staat, die haar de mogelijkheid bieden onder bepaalde voorwaarden en bij gemotiveerde beraadslaging een begrotingskrediet te overschrijden of in een nieuwe uitgave te voorzien waarvoor geen krediet voorhanden is.

Aldus heeft de Ministerraad in zijn vergadering van 2 mei 2020 uitgaven toegestaan ten belope van een bedrag van 1 miljard euro, teneinde de vastlegging, de vereffening en de betaling van uitgaven met betrekking tot de bestrijding van de COVID-19 crisis, boven de kredieten geopend door de wet van 23 maart 2020 tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2020.

De interdepartementale provisie, programma 06 90 1, luidend "Provisies", wordt verhoogd met een bedrag van 1 miljard euro.

Dit bedrag kan vervolgens, door middel van een koninklijk besluit, naargelang de behoeften, verdeeld worden over verschillende basisallocaties, gevoed door de basisallocatie 010001, luidend "Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van gerechtskosten en schadevergoedingen, achterstallige premies voor competentieontwikkeling, cybersecurity, investeringen in Defensie en andere diverse uitgaven."

Hierbij dient te worden benadrukt dat deze bijkomende kredieten uitsluitend zullen gebruikt worden ter bestrijding van het COVID-19-virus en de socio-economische impact van deze crisis. Indien de reële behoeften lager liggen dan het bijkomende bedrag van 1 miljard euro, zal het saldo in geen enkel geval worden gebruikt ter financiering van andere uitgaven.

Het aanwenden van de begrotingsberaadslaging van de Ministerraad is een zeer uitzonderlijke procedure. Deze procedure is evenwel gerechtvaardigd, aangezien:

1° Het gaat om een hoogdringende situatie, veroorzaakt door uitzonderlijke en onvoorzienbare omstandigheden.

imprévisibles. L'ampleur des moyens à mettre en œuvre pour lutter contre le COVID-19 est difficilement prévisible. Un montant de 1 milliard d'euros était déjà prévu dans la loi du 23 mars 2020 ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2020, mais ce montant semble insuffisant pour faire face à cette crise sanitaire imprévue.

À la date du 28 avril 2020, un petit mois après la publication de la loi ouvrant la 2^{ème} tranche de crédits provisoires, un montant de 713 524 050 euros avait déjà été réparti vers les départements, dont la plus grosse partie (710 000 000 euros) vers le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement.

2° On ne peut pas attendre le vote et la publication d'une loi ajustant la loi du 23 mars 2020 ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2020, ni le vote et la publication d'une éventuelle loi ouvrant une 3^{ème} tranche de crédits provisoires pour l'année 2020, compte tenu de l'extrême urgence des dépenses.

Pour pouvoir faire face à très court terme à encore plus de dépenses significatives possibles dans le cadre de la lutte contre la crise du COVID-19 et ses conséquences socio-économiques, et ce dans différents départements et entités, le budget de crise actuel de 1 milliard peut être insuffisant. Une augmentation de la provision interdépartementale est par conséquent inévitable pour faire face d'une manière flexible aux défis et besoins consécutifs à la crise du COVID-19.

Par le présent projet de loi, le gouvernement demande à la Chambre des représentants d'approuver les crédits nécessaires en vue de se conformer aux dispositions de l'article 70 précité.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article est inséré en application de l'article 83 de la Constitution coordonnée et indique que la matière traitée par le présent projet de loi relève de la compétence exclusive de la Chambre des représentants.

Art. 2

Par le vote de cet article, la Chambre approuve l'ajustement de la loi du 23 mars 2020 ouvrant des crédits

De omvang van de middelen die moet worden ingezet ter bestrijding van de COVID-19 crisis is moeilijk te voorzien. Er werd in de wet van 23 maart 2020 tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2020 reeds 1 miljard euro voorzien in de interdepartementale provisie, maar dit bedrag blijkt ontoereikend te zijn om het hoofd te bieden aan deze ongeziene gezondheidscrisis.

Op 28 april 2020, een kleine maand na de publicatie van de wet tot opening van de 2^{de} schijf voorlopige kredieten, is er van dit bedrag reeds 713 524 050 euro verdeeld naar de departementen, waarvan het grootste gedeelte (710 000 000 euro) naar de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

2° Men niet kan wachten op de stemming en de publicatie van een wet tot aanpassing van de wet van 23 maart 2020 tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2020, noch op een stemming en publicatie van een eventuele wet tot opening van een 3de schijf voorlopige kredieten voor het jaar 2020, gezien de hoogdringendheid van de uitgaven.

Om op zeer korte termijn het hoofd te kunnen bieden aan nog meer mogelijke aanzienlijke uitgaven ter bestrijding van de COVID-19-crisis en haar socio-economische gevolgen en dit bij verschillende departementen en entiteiten, kan het huidige crisisbudget van 1 miljard euro onvoldoende zijn. Een verhoging van de interdepartementale provisie is bijgevolg onvermijdelijk om op een flexibele wijze de uitdagingen en de noden ten gevolge van de COVID-19-crisis het hoofd te bieden.

Met dit ontwerp van wet vraagt de regering aan de Kamer van volksvertegenwoordigers de vereiste kredieten goed te keuren, ten einde tegemoet te komen aan de beschikkingen van voornoemd artikel 70.

TOELICHTING BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel wordt ingelast in toepassing van het artikel 83 van de gecoördineerde Grondwet en geeft te kennen dat de materie behandeld door het onderhavig wetsontwerp onder de exclusieve bevoegdheid valt van de Kamer van volksvertegenwoordigers.

Art. 2

Door de stemming van dit artikel, keurt de Kamer de aanpassing van de wet van 23 maart 2020 tot opening

provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2020 et régularise la délibération budgétaire adoptée par le Conseil des ministres en sa séance du 2 mai 2020.

Le ministre du Budget,

David CLARINVAL

van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2020 goed en regulariseert de Kamer de beraadslaging van de Ministerraad van 2 mei 2020.

De minister van Begroting,

David CLARINVAL

PROJET DE LOI

PHILIPPE,

ROI DES BELGES,

À tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition du ministre du Budget,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Le ministre du Budget est chargé de présenter en Notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE 1^{ER}**Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Crédits provisoires****Art. 2**

La loi du 23 mars 2020 ouvrant des crédits provisoires pour les mois d'avril, mai et juin 2020 est ajustée, en ce qui concerne la section 06 – "SPF Stratégie et Appui", conformément au total du programme figurant dans le tableau des crédits ajustés annexé à la présente loi.

WETSONTWERP

FILIP,

KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van de minister Begroting,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

De minister van Begroting is ermee belast in Onze naam bij de Kamer van volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt:

HOOFDSTUK 1**Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Voorlopige kredieten****Art. 2**

De wet van 23 maart 2020 tot opening van voorlopige kredieten voor de maanden april, mei en juni 2020 wordt, voor wat de sectie 06 – "FOD Beleid en Ondersteuning" betreft, aangepast overeenkomstig het totaal van het programma zoals vermeld in de bij deze wet gevoegde aangepaste krediettabel.

CHAPITRE 3

Disposition finale

Art. 3

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 5 mai 2020

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre du Budget,

David CLARINVAL

HOOFDSTUK 3

Slotbepaling

Art. 3

Deze wet treedt in werking de dag waarop hij in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 5 mei 2020

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Begroting,

David CLARINVAL

TABLEAU 1

**PROGRAMMES AJUSTES
pour l'année budgétaire 2020**

LEGENDE

Colonne (2) :

- DO : division organique.
- PA : programme d'activité.
- AB : allocation de base.

Colonne (3) : sc = sorte de crédit :

- lim : crédits « ordinaires » (limitatifs)
- fon : crédits variables des fonds organiques

Colonnes (4 à 6) :

- Montants sur fond blanc : crédits d'engagement.
- Montants sur fond gris : crédits de liquidation.

Colonne (7) : CRIP

- C : contributions internationales
- R : dépenses totalement prises en considération pour la recherche et les services publics scientifiques
- I : dépenses totalement prises en considération en tant qu'investissement public
- P : transfert (en tout ou en partie) à un "parastatal".

Colonne (8) : G = code « genre »

- 0 : information non communiquée.
- 1 : dépenses qui ne présentent pas de dimension de genre.
- 2 : dépenses relatives aux actions visant à réaliser l'égalité entre les hommes et les femmes.
- 3 : dépenses qui présentent une dimension de genre.

TABLE 1

**ANGEPASTE PROGRAMMA'S
voor het begrotingsjaar 2020**

LEGENDE

Kolom (2) :

- OA : organisatieafdeling.
- PA : programma-activiteit.
- BA : basisallocatie.

Kolom (3) : ks = kredietsoort :

- lim : "gewone" (limitatieve) kredieten
- fon : veranderlijke kredieten van de organieke fondsen

Kolommen (4 tot 6)

- Bedragen op witte achtergrond : vastleggingskredieten.
- Bedragen op grijze achtergrond : vereffeningskredieten.

Kolom (7) : CRIP

- C : internationale bijdragen
- R : uitgaven volledig beschouwd als wetenschappelijk onderzoek of als wetenschappelijk dienstbetoon
- I : uitgaven volledig beschouwd als overheidsinvestering
- P : transfer (geheel of gedeeltelijk) naar een "parastataal".

Kolom (8) : G = "gendercode"

- 0 : niet meegedeelde informatie.
- 1 : uitgaven die geen genderdimensie bevatten.
- 2 : uitgaven met betrekking tot de acties om gelijkheid van mannen en vrouwen te verwezenlijken.
- 3 : uitgaven die een genderdimensie bevatten.

06 SERVICE PUBLIC FEDERAL STRATEGIE ET APPUI

DIVISIONS ORGANIQUES

Programmes

DO PA A.B.

sc

Voie
antérieur

(X 1 000 EUR)

Présent
ajustement

CRIP G

ORGANISATION-AFDELINGEN

Programma's

Crédits
ajustésActivités
Allocations de base

(1)

ks

OA PA B.A.

Eerder
goedgekeurd

(5)

Huidige
aanpassing

(7) (8)

Aangepast
kredietenActiviteiten
Basisallocaties

(9)

DIVISION 90

Les crédits provisionnels

1 Les provisions

10 Provisions

Crédit provisionnel destiné à couvrir des frais de justice et dédommements, Cybersécurité, investissements en Défense et autres dépenses diverses (art. 2.06.2 du Budget générale des dépenses)

Crédit provisionnel destiné à couvrir des dépenses concernant le renforcement des mesures prises ainsi que des initiatives nouvelles en matière de lutte contre le terrorisme et le radicalisme. (art. 2.06.2 du Budget générale des dépenses)

1 Provisions

10 Provisions

1 Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van gerechtskosten en schadevergoedingen, achterstallige premies voor competentie-ontwikkeling, cybersécurité, investeringen in Defensie en andere diverse uitgaven (art. 2.06.2 van de Algemene uitgavenbegroting)

1 Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van de uitgaven betreffende de versterking van de genomen maatregelen alsook de nieuwe initiatieven inzake de strijd tegen het terrorisme en het radicalisme. (art. 2.06.2 van de Algemene uitgavenbegroting)

Totaux pour le programme 06.90.1

- Paiements estimés

Totaux pour le programme 06.90.1 et pour la division organique 06-90

Totaux engagements
liquidations
- Paiements estimés

TOTAUX POUR LE BUDGET 06

Totaux engagements
liquidations
- Paiements estimés

TOTAUX POUR LE BUDGET GENERAL DES DEPENSES

Totaux engagements
liquidations
- Paiements estimés

AFDELING 90

Interdepartementale provisies

1 Provisions

10 Provisions

1 Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van gerechtskosten en schadevergoedingen, achterstallige premies voor competentie-ontwikkeling, cybersécurité, investeringen in Defensie en andere diverse uitgaven (art. 2.06.2 van de Algemene uitgavenbegroting)

1 Provisioneel krediet bestemd tot het dekken van de uitgaven betreffende de versterking van de genomen maatregelen alsook de nieuwe initiatieven inzake de strijd tegen het terrorisme en het radicalisme. (art. 2.06.2 van de Algemene uitgavenbegroting)

Totaux pour le programme 06.90.1

- Geraamde betalingen

Totaux pour le programme 06.90.1 en voor de organisatieafdeling 06-90

Totaux vastleggingen
vereffeningen
- Geraamde betalingen

TOTALES VOOR DE BEGROTING 06

Totaux vastleggingen
vereffeningen
- Geraamde betalingen

TOTALES VOOR DE ALGEMENE UITGAVENBEGROTING

Totaux vastleggingen
vereffeningen
- Geraamde betalingen

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 5 mai 2020

PHILIPPE

PAR LE ROI:

Le ministre du Budget,

David CLARINVAL

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van
5 mei 2020

FILIP

VAN KONINGSWEGE:

De minister van Begroting,

David CLARINVAL